

ІДЬТЕ НА ВЕЛИКИЙ СПІЛЬНИЙ ПІКНІК В КОРИСТЬ УКР. РОБ.-ФАРМ. ПРЕСИ!

Старанням відділів ТУРФДІМ, Жінсекції, Секції Молоді, Роб. Запозомого Товариства і Польського Робітничого Товариства у Вінніпегу відбудеться

В НЕДІЛЮ, 6 ЛИПНЯ 1930 РОКУ
НА ФАРМІ РОБІТНИЧОГО ЗАПОЗОМОГО ТОВАРИСТВА В ІСТ КИЛДОНАН

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК В КОРИСТЬ РОБ.-ФАРМ. ПРЕСИ.

Програма обширна, різноманітна й займаюча. Переходи й інші масові змагання як для молодших, так і для старших. Переможці в змаганнях одержуть цінні нагороди.

Жонаті товариші виводять нежонатим змаганням в ПЕРЕТЯГУВАННІ ШНУРА. Вони вже почали вправлятися.

20 курсантів з Паркдейл вивели вправних кічкарів з Вінніпегу на змагання в кічку. Вони зазначають, що цим разом вже краще вивчили кічказнавство і говорять, що напевно поб'ють.

Учасники пікніку будуть мати нагоду також бачити змагання БОРШВ, в якім візьме участь відомий всім борець, М. Білінський, чемпіон середньої ваги. Про це змагання напишемо більше в наступному числі "УР.В".

Так само для молоді і дітей готується всякі спортивні гри і забави. В буфеті будуть різні старокраєві і тютюні перекуси, холодні напівки, айскрім, цукерки і інше. Для охочих танцювати, буде пригравати добра музика.

Закликаємо всіх робітників і робітниць міста Вінніпегу прийти на цей пікнік як найчисленніше. Ми запевняємо, що усі разом з молоддю й дітьми проведете цей день з відпочинком для себе. Приходьте самі і кличте всіх своїх знайомих!

ЯК ІХАТИ: Беріть стріг кару "Килдонан" і їдьте нею аж до кінця. Там треба перестігти на "Сейнт Пола" кару (що коштує три центи) і їдьте нею аж до Фортієр Евіно. Вся їзда коштує 8 центів. На місці вас стрінуть представники пікнікового комітету. Використайте відпочинок серед природи і своїх знайомих.

ВРАЗІ НЕПОГОРИ ВІДБУДЕТЬСЯ ЛЕКЦІЯ В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ.

ХАРЧІ ДІСТАЄМО ТАКІ, ЩО Й МОСКІТИ ВТІКАЮТЬ ВІД НАС

Славер Гарбор, Онт.

15 до 20 тайнів мусить зайти робітник, такий закон спід-ап системи на цій залізничній дорозі. Робітники працюють тут по 8 годин і отримують плату за свій важкий труд 30 центів на годину. Нас працює тут 54 робітників. Одні наперед одних працюють скоро, усі намагаються зробити якомога більше, щоб вдовольнити компанію та її наставників. Правда, робітники самі підтримують отой спід-ап систем, самі гонять собою, вкладаючи в роботу останню свою силу й здолання.

Робітники не постоять за собою, не впишуться за краще харчування, хоч за його платять добрі гроші. Якось лише заговорив один робітник, що їда нині не відповідає до тієї важкої праці, що її виконують робітники і його зараз таки того самого дня відвіз форман у місто, щоб не освідомлював других робітників.

Харчі ми дістаємо такі, що й москити навіть до нас бояться приступити, як ми їмо. Ми дістаємо шпур по кавальчочці, вуха сухого пісного-хліба, подолу, цукерки і сардинки, які далеко-далеко чуті від нас. І за такі харчі нам обтягає компанія досить дорого. А все це робиться тому, що тютюні робітники стоять ще здалека від робітничих організацій, не читають робітничих преси, не стоять в обороні власних життєвих умов. А час би вже почати організоване життя й боротися за його.

Залізничодорожник.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКР. РОБ. ВІСТІ"

ПРОГУЛКА ДО СТАРОГО КРАЮ великим і поспішним кораблем **АЛБЕРТИК** який відпливе з МОНТРЕАЛУ 21 ЧЕРВНЯ 1930 РОКУ.

Ця ПРОГУЛКА відбудеться під особистим провідом ІВАНА СТЕФАНІВІЧУ, корабельного агента з Торонто, Онт., який поїде з вами аж до старого краю. Ціна корабельних карт з Монтреалу:

До Львова в одну сторону \$11.59; в обидві сторони \$19.00.

До Чернівців в одну сторону \$11.34; в обидві сторони \$19.00.

За дальніми інформаціями запитуйте до: ІВАНА СТЕФАНІВІЧУ, CANADIAN STEAMSHIP TICKET OFFICE, 649 QUEEN ST. W., TORONTO або до нього владних Гайт стар Ліні офіс.

Друга різдвяна прогулянка відпливе з Монтреалу дня 27 листопада 1930 р. під особистим провідом П'єрфа Валльвішара гарним кораблем "Меганік". Третя прогулянка відпливе з Галіфаксу в грудні 1930 р. під провідом Ю. Дробя.

WHITE STAR LINE WHITE STAR LINE WHITE STAR LINE
J. WALCZAK L. SKEVICH G. J. DROBY
McGILL BLDG. 224 PORTAGE AVE. 10275-101 ST.
MONTREAL, QUE. WINNIPEG, MAN. EDMONTON, ALTA.

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE

СВОЇМИ ЦЕНТАМИ ГОДУЮТЬ НЕРОБІВ

Айленд Фолс, Саск.

При будові тютюнного павергау працює близько 700 робітників. Їх страшно викидає компанія. Заробітна плата дуже низька, сама робота важка й систем прискорення праці застосовується в повній силі.

Найбільше нахилився тут французькі робітники. До їх приїзду що дві неділі французький піп і ювочмачів в їхній голові покору й стуханість до капіталістичного ладу й праця він забере в робітників гроші, самий пічого не робить, а тільки навчає робітників коротати далі свої дії у страшний викину їхньої праці.

Правда, між робітниками є чимало свідомих, що вже визнаються на причини різниці і ствуть й вони переконують чесних робітників, що лише боротьбою можна усунути оті неділі, в яких переживають раз тривають. Працює тут близько 300 українських робітників, яких вже давно виніс і та пошквча "наука" та мерзля і голодні. Вони самі переживають вже не одну боротьбу трудних і капіталом і визнаються на це.

ТРЕБА МАТИ КАРТКУ ВІД ПОПА, ЩОБИ ДІСТАТИ ПРАЦЮ.

Ларчува, Онт.

Важко дістати зараз роботу в "Фабриці", хоч в цьому місті є чимало устаткованій фабрик. Робітники вистояють понад сорок років і виглядають праця, але її немає. Хто це має пару десятків доларів, щоб їм прожити з братами й сестрами нагачаючи, той ще може отримати праця.

Буває й так, що боти, приймаючи робітників до праці, домагаються від їх послуги від пона, а він дасть тоді послугу, як робітник несподівано в його. При отій сповіді він знає не одне й, значаючи, проте саме відоміше й дає своїх панів. Робота тютюних робітників в Коперкід майже незначайно важка, а головню для тих робітників, що мусять працювати на ній. Вони працюють по 13 годин, а їдять платю по 35 центів за годину.

І так, одні робітники тизуються містом діями й позам без роботи, другі працюють, але по кільканидці годин за малу платю й так саме нічого не мають а того заробітку, що треба вистачає їм на прожиток і хотіть, щоб є безсмісний, бо сімейні робітники не востані про харчування своїй рідні за ту платю, що їй отримують від працяodawця.

Всему винна неорганізованість робітників. Коли-б так тютюні робітники стояли в рядіх бовної юні, тоді вони могли-б бити боротьбою за збільшення заробітної плати та за скорочення робочого часу.

Майнер.

ДО ВІДОМА ТИМ, ЩО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ЮНІОЮ.

Індустріальна Юнія Лісових, Рільних та перезджаючих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 2061, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким числом урядове організатор юні, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всякими інформаціями.

Місцевих робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополуноді, як також вечерами.

Позамісцеві робітники повинні писати на вище згадану адресу на імя організатора М. Бінювського (M. Binowski).

Будуйте сильну юнію робітників землі й ліса! Допомогайте організувати неорганізованих!

М. Бінювський, організатор.

Dr. F. RYBAK
(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монтреалі й Вінніпегу.
Операції виконує в шпиталях.
OFFICE: COR. BELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE: 55 323
RESIDENCE: 562 ALFRED AVE. WINNIPEG — PHONE: 54 000

ПОВІДОМЛЕННЯ. ОБІЗДКА МАНДОЛИНОВОЇ ОРХЕСТРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В ЕДМОНТОН, АЛТА.

Мандолинова орхестра відділу ТУРФДІМ в Едмонтоні відіажає спочатком місяця липня на обіздку в провінції Альберта і дасть ряд прекрасних концертів в наступуючих місцевостях:

Кедарон — В суботу, 5 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Вилінгдон — В неділю, 6-го липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Леннок — В понеділок, 7 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Ту Гилс — В середу, 9 липня, в с.лі Одінського.
Бучач — В четвер, 10 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Бонавал — В п'ятницю, 11 липня, в Бонавал школі.
Слава — В суботу 12 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Мирнам — В неділю, 13 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Лейк Еліза — у вівторок, 15 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Лейк-Белло — В середу, 16 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Сейнт Пола — В п'ятницю, 18 липня, в "Елкс" с.лі.
Спенд — В суботу і неділю, 19 і 20 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Давінг — В понеділок, 21 липня, в Укр. Фарм. Домі.
Гемлін — У вівторок, 22 липня, в місцевій школі.
Беліс — В середу, 23 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Едана — В четвер, 24 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Норт-Кошман — В п'ятницю, 25 липня, в Укр. Фарм. Домі.
Пака — В суботу, 26 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Смоки Лейк — В неділю, 27 липня, в Укр. Народнім Домі.
Норт Бенк — У вівторок, 29 липня, в місцевій школі.
Васкетно — В середу, 30 липня, в "Комоніті Гол".

Коли ви любите українську музику, пісню і українські народні танки, то не омийте концерту північ місцевості. Приходьте самі і кличте своїх знайомих, а певно будете задоволені.

УВАГА! ЛЕТБІДЖ, АЛТА!
Старанням відділів ТУРФДІМ і Жінсекції ТУРФДІМ в Летбіджі, Алта., відбудеться в неділю, 6 липня, коли рівер ПЕРІЧНІ ПІКНІК в цій сезоні. Програма багата і різноманітна. Будуть спортивні змагання, розіграшки, смачна перекуска, холодні напівки. На пікніку буде пригравати й музика. Комітет придбає гарні й цінні речі, які можна буде виграти на щасливій лотерії. Приходьте всі на пікнік! Початок в 10 годин рано.

Комітет.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ ЖІНСЕКЦІЇ У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В ПОНЕДІЛОК, 7 ЛИПНЯ

В Українськ. Робітнич. Домі.

Проситесь всіх членів прийти на час, бо є дуже важкі справи до обговорення. Початок в 8-й годині ввечері.

Заря.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

У ВІВТОРОК, 8 ЛИПНЯ

в с.лі Укр. Роб. Дому.

Обов'язком кожного члена прийти на збори точно на час. Є багато важких справ до вирішення. Початок точно в 8-й годині ввечері.

Заря.

ПІВРІЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 6 ЛИПНЯ

в Укр. Робітнич. Домі

На програмі зборів є:

1. Звіт зару за останній пірік.

2. Обговорення плану праці на наступний рік.

3. Вибір нового зару.

Обов'язком кожного члена прийти на збори точно на час. Нових членів радо вітаємо.

ПОЧАТОК ЗБОРІВ В 10. ГОД. РАНО.

Заря.

НОВА КНИЖКА!

Накладом відділу ТУРФДІМ в Ошаві, Онт., вийшла нова книжка під назвою:

"ВІДГОМІН"

Є це збірка оповідань тов. М. Гарасимчука, яка містить 15 малих оповідань. Просимо всі наші відділи замовити собі більшу кількість цієї книжки для масового поширення, тим більше, що дохід з неї призначений на сплату довгу УРД в Ошаві.

Пішіть на адресу:

UKRAINIAN LABOR TEMPLE

236 Bloor St. E., Oshawa, Ont.

Dr. F. RYBAK
(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монтреалі й Вінніпегу.
Операції виконує в шпиталях.
OFFICE: COR. BELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE: 55 323
RESIDENCE: 562 ALFRED AVE. WINNIPEG — PHONE: 54 000

ПОВІДОМЛЕННЯ. ОБІЗДКА МАНДОЛИНОВОЇ ОРХЕСТРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В ЕДМОНТОН, АЛТА.

Мандолинова орхестра відділу ТУРФДІМ в Едмонтоні відіажає спочатком місяця липня на обіздку в провінції Альберта і дасть ряд прекрасних концертів в наступуючих місцевостях:

Кедарон — В суботу, 5 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Вилінгдон — В неділю, 6-го липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Леннок — В понеділок, 7 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Ту Гилс — В середу, 9 липня, в с.лі Одінського.
Бучач — В четвер, 10 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Бонавал — В п'ятницю, 11 липня, в Бонавал школі.
Слава — В суботу 12 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Мирнам — В неділю, 13 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Лейк Еліза — у вівторок, 15 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Лейк-Белло — В середу, 16 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Сейнт Пола — В п'ятницю, 18 липня, в "Елкс" с.лі.
Спенд — В суботу і неділю, 19 і 20 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Давінг — В понеділок, 21 липня, в Укр. Фарм. Домі.
Гемлін — У вівторок, 22 липня, в місцевій школі.
Беліс — В середу, 23 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Едана — В четвер, 24 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Норт-Кошман — В п'ятницю, 25 липня, в Укр. Фарм. Домі.
Пака — В суботу, 26 липня, в Укр. Фармерськ. Домі.
Смоки Лейк — В неділю, 27 липня, в Укр. Народнім Домі.
Норт Бенк — У вівторок, 29 липня, в місцевій школі.
Васкетно — В середу, 30 липня, в "Комоніті Гол".

Коли ви любите українську музику, пісню і українські народні танки, то не омийте концерту північ місцевості. Приходьте самі і кличте своїх знайомих, а певно будете задоволені.

УВАГА! ЛЕТБІДЖ, АЛТА!
Старанням відділів ТУРФДІМ і Жінсекції ТУРФДІМ в Летбіджі, Алта., відбудеться в неділю, 6 липня, коли рівер ПЕРІЧНІ ПІКНІК в цій сезоні. Програма багата і різноманітна. Будуть спортивні змагання, розіграшки, смачна перекуска, холодні напівки. На пікніку буде пригравати й музика. Комітет придбає гарні й цінні речі, які можна буде виграти на щасливій лотерії. Приходьте всі на пікнік! Початок в 10 годин рано.

Комітет.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ ЖІНСЕКЦІЇ У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В ПОНЕДІЛОК, 7 ЛИПНЯ

В Українськ. Робітнич. Домі.

Проситесь всіх членів прийти на час, бо є дуже важкі справи до обговорення. Початок в 8-й годині ввечері.

Заря.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

У ВІВТОРОК, 8 ЛИПНЯ

в с.лі Укр. Роб. Дому.

Обов'язком кожного члена прийти на збори точно на час. Є багато важких справ до вирішення. Початок точно в 8-й годині ввечері.

Заря.

ПІВРІЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 6 ЛИПНЯ

в Укр. Робітнич. Домі

На програмі зборів є:

1. Звіт зару за останній пірік.

2. Обговорення плану праці на наступний рік.

3. Вибір нового зару.

Обов'язком кожного члена прийти на збори точно на час. Нових членів радо вітаємо.

ПОЧАТОК ЗБОРІВ В 10. ГОД. РАНО.

Заря.

НОВА КНИЖКА!

Накладом відділу ТУРФДІМ в Ошаві, Онт., вийшла нова книжка під назвою:

"ВІДГОМІН"

Є це збірка оповідань тов. М. Гарасимчука, яка містить 15 малих оповідань. Просимо всі наші відділи замовити собі більшу кількість цієї книжки для масового поширення, тим більше, що дохід з неї призначений на сплату довгу УРД в Ошаві.

Пішіть на адресу:

UKRAINIAN LABOR TEMPLE

236 Bloor St. E., Oshawa, Ont.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монтреалі й Ст. Боніфе.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 886
(На місці з-ра Гермабена.)
Урдує також вечерами.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрания до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрания або літній плаш, так заходьте до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була \$35, тепер \$29; попередно \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. За задоволення ручимо. Також чисто, прасуємо і напавляємо.

A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ПЕВНА ПОМІЧ НА ЖОЛУДКОВІ НЕДУГИ

нововинайдений лік, який поручається на тій місцевості: **КВАСНІСТЬ ЖОЛУДКОВУ, НЕСТРАВНІСТЬ, ГАЗ І ЗДІТТІ, ПЕЧЕННЯ ПІД ГРУДЬМИ.**

Особливо рекомендується на: **БОЛЯКИ ЖОЛУДКА І КИШОК.**

Ціна \$1.25. — 3 пересичко \$1.35.

Продіється по всіх аптеках **ЗА ГАРАНТЕЮ,** або пішіть на поштову адресу:

STOMACOL DRUG Co.

602 Selkirk Avenue WINNIPEG — MANITOBA

Одержимо постійно численні листи подяки.

ДОБРА НАГОДА НА ЛІТНІЙ СЕЗОН

Коли вам потрібно переробити або поправити кожух (фур-ковт), так зробіть це негайно, бо зараз маєте нагоду дістати роботу по ціні нижчій чим в осей. Маю також всякого рода футра на коніри і т. п. За роботу ручу. Згодуюватися на адресу:

M. WYNONRADOW

433 Aberdeen Ave., Winnipeg

PHONE 54 983

ПІТАЙТЕ ЗА ВОДОЮ "PEACH WHIP"

Ми також виробляємо 15 інших гатунків води і сайди. Доставляємо до сторів в місті і поза містом. За за